

399071-2026 - Hange

Poola – Remondi- ja hooldusteenused – „Prace konserwatorskie stolarki okiennej oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach” – etap I
OJ S 111/2026 11/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Muzeum Narodowe w Kielcach

E-posti aadress: poczta@mnki.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: „Prace konserwatorskie stolarki okiennej oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach” – etap I

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach. 1) Przedmiot zamówienia został podzielony na 2 części: Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej
Menetluse tunnus: 071570ba-423d-48fc-ba5d-4935b3a3f9c2

Sisemine tunnus: AIB.261.2.11.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 45212350 Teatud ajaloo- või arhitektuuriväärtusega hooned

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kielecki (PL721)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Postępowanie prowadzone jest w procedurze odwróconej w rozumieniu art. 139 oznacza to że wykonawca nie jest zobowiązany składać wraz z oferta oświadczenia w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (dalej „jednolitym dokumentem lub JEDZ”). Kwalifikacja podmiotowa zostanie dokonana tylko wobec wykonawcy, którego oferta została najwyższej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zgodnie z art. 257 ustawy Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane. 3. Warunki udziału w postępowaniu zostały określone w rozdziale V SWZ. 4. Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą na wezwanie Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 10 dni

od dnia wezwania, składa podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw wykluczenia: 1) Wykaz wykonanych usług wraz z dowodami określającymi czy usługi zostały wykonane należycie – załącznik do SWZ 2) Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego – załącznik do SWZ 3) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie, opisanym w rozdziale V ust. 13 SWZ 4) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, złożonym na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), o którym mowa w rozdziale V ust. 13 – załącznik do SWZ 5) Jeżeli z oświadczenia JEDZ Zamawiający uzyska potwierdzenie informacji wymaganych oświadczeniami lub wykazami może odstąpić od wezwania do złożenia podmiotowego środka dowodowego, oświadczenia lub wykazu (art. 127 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp) 5. Podstawy wykluczenia zostały określone w rozdziale V ust. 13 SWZ. 6. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień powtarzających o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 1) Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia. 2) Zamówienia, o których mowa w ust. 6 pkt 1 będą polegały na powtórzeniu usług zgodnych z zakresem usług stanowiącymi przedmiot niniejszego zamówienia. Zakresem robót stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w ust. 6 pkt 1 będą prace z zakresu: renowacji stolarki okiennej i drzwiowej konserwacji oszkleń witrażowych konserwacji elementów kamiennych 3) Szczegółowy opis technologii wykonywania tych usług określają decyzje Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Kielcach wraz z programami prac konserwatorskich i renowacyjnych, a w przypadku wykonania tego zakresu w innej technologii normy krajowe i europejskie odnoszące się do tych robót. Zakres rzeczowy usług stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w pkt 1 nie przekroczy wartości 500% wartości niniejszego zamówienia. 4) Zamówienia, o których mowa w pkt 1 będą udzielane po przeprowadzeniu odrębnego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zamówienia z wolnej ręki, a jeżeli wartość szacunkowa będzie mniejsza od kwoty o której mowa w art. 2 ust.1 pkt 1 ustawy Pzp tylko po przeprowadzeniu negocjacji. 5) Zamówienie o którym mowa w pkt 1 może obejmować rodzajowo cały lub częściowy zakres usług wskazanych w pkt. 2. 7. Zamawiający w oparciu o art. 95 ust. 1 ustawy Pzp wymaga, aby przez cały okres realizacji usługi Wykonawca zatrudniał na umowę o pracę wszystkie osoby wykonujące czynności polegające na bezpośrednim, powtarzalnym świadczeniu prac fizycznych. Ilości pracowników niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia określa Wykonawca uwzględniając termin wykonania oraz złożoność dokumentacji projektowej. Wykonawca na każdym etapie realizacji umowy jest uprawniony do wprowadzenia dodatkowych pracowników lub wymiany tych zgłoszonych przed podpisaniem umowy. Do pracowników podwykonawców zapisy o pracownikach zatrudnionych na umowę o pracę do realizacji przedmiotu zamówienia stosuje się odpowiednio. Sposób kontroli i weryfikacji zatrudnienia uregulowano w projekcie umowy.. 8. Zamawiający przewiduje składanie ofert częściowych na dwie części wskazane w rozdziale III ust. 1 SWZ.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach. 1) Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem

Sisemine tunnus: Część 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 45212350 Teatud ajaloo- või arhitektuuriväärtusega hooned, 44221100 Aknad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kielce

Riik – jaotus (NUTS): Kielecki (PL721)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 5 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: $Cena\ brutto\ Liczba\ punktów = Cn/Cb \times 60$ gdzie: – Cn – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych – Cb –cena oferty badanej – 60 wskaźnik stały

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Wydłużony okres udzielonej gwarancji jakości na wykonaną usługę: Za udzielenie gwarancji jakości na okres: poniżej 36 miesięcy, oferta zostanie odrzucona • 36 miesięcy,

Wykonawca otrzyma – 0 pkt • 48 miesięcy, Wykonawca otrzyma – 20 pkt • 60 miesięcy,

Wykonawca otrzyma –40 pkt Zgodnie z zapisem rozdziału XVIII ust. 9 SWZ

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Keeled, milles hankedokumentid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości dla części nr 1: 7 000, 00 zł (słownie: siedem tysięcy złotych 00/100) należy wnieść przed upływem terminu składania ofert na zasadach opisanych w rozdziale XII SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/06/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, płatności określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXII SWZ.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem

Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów

Krakowskich w Kielcach. Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej

Sisemine tunnus: Część 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 45212350 Teatud ajaloo- või arhitektuuriväärtusega hooned, 45421000

Tisleritööd, 44911100 Marmor

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kielce

Riik – jaotus (NUTS): Kielecki (PL721)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 5 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: $Cena\ brutto\ Liczba\ punkt\acute{o}w = Cn/Cb \times 60$ gdzie: – Cn – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych – Cb –cena oferty badanej – 60 wskaźnik stały

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – kierownika prac konserwatorskich spełniającym wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków

Kryterium obejmuje ocenę dodatkowego doświadczenia zawodowego kierownika prac konserwatorskich spełniającym wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków, o

którym mowa w rozdziale V ust 10 pkt 2 lit b) SWZ. Ocenie podlega liczba inwestycji, na

których nabył doświadczenie jako kierownik prac konserwatorskich dotyczących konserwacji elementów kamiennych marmurowych lub wapieni zbitych w obiektach zabytkowych objętych nadzorem przez konserwatora zabytków, ponad minimalne wymagania określone w warunku udziału w postępowaniu. Punkty w niniejszym kryterium zostaną przyznane następująco:

Kierownik prac konserwatorskich spełniający wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków – wymagane minimum: 1 inwestycja dotycząca prac konserwacji elementów kamiennych marmurowych lub wapieni zbitych w obiektach zabytkowych objętych nadzorem przez konserwatora zabytków, za którą wykonawca otrzyma 0 pkt, • za kierowanie 2 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 10 pkt • za kierowanie 3 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 20 pkt • za kierowanie 4 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 30 pkt – • za kierowanie 5 i więcej inwestycjami – Wykonawca otrzyma 40 pkt Informację na temat w/w doświadczenia należy wskazać w załączniku nr 1a do SWZ. Zgodnie z zapisem rozdziału XVIII ust. 9 SWZ

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości dla części nr 2: 2 000, 00 zł (słownie: dwa tysiące złotych 00/100) należy wnieść przed upływem terminu składania ofert na zasadach opisanych w rozdziale XII SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/06/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia, płatności określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXII SWZ.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Šrodki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: NIP 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Muzeum Narodowe w Kielcach

Registreerimisnumber: NIP: 9591982234

Postiaadress: pl. Zamkowy 1

Linn: Kielce

Sihtnumber: 25-010

Riik – jaotus (NUTS): Kielecki (PL721)

Riik: Poola

E-posti aadress: poczta@mnki.pl

Telefon: 413446764

Internetiaadress: <https://mnki.pl/>

Hankija profiil: <https://mnki.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

395017-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: a0f2fc1f-d804-4517-ad0d-a2129681d9af - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/06/2026 13:50:50 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 399071-2026

ELT S väljaande number: 111/2026

Avaldamise kuupäev: 11/06/2026